



Cyd-Bwyllgor Corfforedig  
Gogledd Cymru  
North Wales  
Corporate Joint Committee



# Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol Gogledd Cymru

## Yr Achos Dros Newid Atodiad 3 - Cynllun Ymgysylltu â Rhanddeiliaid (Drafft)





# Achos dros Newid

## Atodiad 3

### Cynllun Ymgysylltu â Rhanddeiliaid

#### CYNNWYS

1.	CYFLWYNIAD	1
1.1	Pwrpas y Cynllun Ymgysylltu	1
1.2	Dull Gweithio wedi'i Arwain gan Ymgysylltu	1
1.3	Gweledigaeth, Amcanion a Themâu Trawsbynciol	2
2.	CANLLAW	4
2.1	Canllawiau CTRh	4
2.2	CTRh CBC y Gogledd: Yr Achos dros Newid	4
2.3	CTRh CBC y Gogledd: Cynllun Gweithredu	5
2.4	Canllawiau WeITAG	5
3.	MAPIO RHAN-DDEILIAID	6
4.	Y DULL YMGYSYLLTU	10
4.1	Cam 1: Drafft cychwynnol CTRh, CCTRh ac IWBA	10
4.2	Cam 2: Sgopio IWBA (Asesiadau Statudol)	12
4.3	Cam 3: Yr Ymgynghoriad Cyhoeddus	12
4.4	Cam 4: Drafft terfynol CTRh, CCTRh ac IWBA	13
4.5	Cam 5: Cyhoeddi'r CTRh, CCTRh ac IWBA	14
5.	CAMAU NESAF	15



# 1. CYFLWYNIAD

## 1.1 Pwrpas y Cynllun Ymgysylltu

Comisiynwyd Arup gan Gyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd (CBC y Gogledd) i gefnogi datblygiad ei Gynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol (CTRh), sy'n cyd-fynd â gweledigaethau cyffredin ac amcanion blaenoriaeth Llwybr Newydd, Strategaeth Trafnidiaeth Cymru.

Yn unol â' chanllawiau'r CTRh<sup>1</sup>, mae'n rhaid paratoi Cynllun Ymgysylltu i gefnogi'r CTRh i ddangos pwy fydd yn rhan o ddatblygu'r CTRh, sut y byddant yn cymryd rhan, ac unrhyw fanylion am weithgareddau ymgysylltu â rhan-ddeiliaid ac ymgynghori â'r cyhoedd.

Pwrpas y Cynllun Ymgysylltu â Rhan-ddeiliaid gweithiol hwn yw nodi'r cerrig milltir ymgysylltu ac ymgynghori a'r amserlenni arfaethedig ar gyfer CTRh CBC y Gogledd, gan gynnwys adnabod rhan-ddeiliaid allweddol a pha weithgareddau a wneir yn ystod pob cam. Mae'r cynllun yn ddogfen fyw a bydd yn cael ei monitro a'i diweddarau'n barhaus hyd nes cwblheir y CTRh.

Paratowyd y Cynllun Ymgysylltu drafft hwn i CBC y Gogledd ystyried a phenderfynu ar ei ddull gweithredu, a fydd yn arwain at y wybodaeth ddiweddaraf yn barod ar gyfer gweithredu trefniadau ymgysylltu yn y dyfodol.

Fe'i cymeradwywyd yn ei ffurf drafft yn Is-bwyllgor Trafnidiaeth y CBC a gynhaliwyd ar 1 Hydref 2024 ac fe'i cyflwynwyd i'w gymeradwyo'n llawn gan yr un Pwyllgor ar 16 Rhagfyr 2024. Mae'r Cynllun hwn wedi bod yn ddogfen weithio fyw, a bydd yn sail i'r holl weithgareddau ymgysylltu ac ymgynghori sy'n gysylltiedig â'r CTRh.

## 1.2 Dull Gweithio wedi'i Arwain gan Ymgysylltu

O ystyried yr ystod eang o faterion a buddiannau sy'n gysylltiedig â'r CTRh, bydd ymgysylltu â rhan-ddeiliaid ac ymgynghori â'r cyhoedd yn hanfodol i'w ddatblygiad a'i weithredu'n llwyddiannus.

Nod y Cynllun Ymgysylltu hwn yw helpu i gynnwys yr holl ran-ddeiliaid perthnasol ac unigolion a sefydliadau sydd â diddordeb, i gael eu barn a'u cefnogaeth yn natblygiad y CTRh.

Drwy'r Achos dros Newid a'r Cynllun Ymgysylltu hwn, mae nifer o unigolion a sefydliadau wedi cael eu hadnabod fel rhan-ddeiliaid allweddol ar gyfer y CTRh, ac mae'r Cynllun hwn yn nodi sut y byddwn yn cyfathrebu â hwy yn unol â'u hanghenion a'u gofynion.

Mae'r Cynllun Ymgysylltu hwn hefyd yn amlinellu sut y byddwn yn ymgysylltu i helpu i sicrhau bod pob grŵp o bobl gan gynnwys grwpiau anodd eu cyrraedd yn cael y cyfle i gymryd rhan, a fydd yn helpu i gynnwys cynrychiolwyr cymdeithas, diwylliant, economi ac amgylchedd Gogledd Cymru, a thu hwnt. Byddwn yn cyflawni hyn drwy gyfuniad o:

- Grŵp craidd o ran-ddeiliaid allweddol yn goruchwyllo'r gwaith o gyflawni'r Cynllun yn llwyddiannus;
- Cyfarfodydd penodol i drafod materion a chyflleoedd pwnc penodol gydag aelodau'r grŵp rhan-ddeiliaid allweddol;
- Sesiynau briffio a gweithdai rhan-ddeiliaid, i gynnwys ystod ehangach o unigolion a sefydliadau sy'n cynrychioli ystod eang o ddiddordebau sy'n berthnasol i'r Cynllun; ac

---

<sup>1</sup> <https://www.gov.wales/sites/default/files/publications/2023-07/guidance-to-corporate-joint-committees-on-regional-transport-plans-2023.docx>



- Ymgynghoriad cyhoeddus i gynnwys y gymuned ehangach a grwpiau anodd eu cyrraedd a allai gael eu heffeithio gan ganlyniadau posibl y CTRh.

Darperir manylion mapio rhan-ddeiliaid yn adran 3 y Cynllun hwn, ac mae'r dull ymgysylltu ac ymgynghori wedi'i nodi yn adran 4 y Cynllun hwn.

Mae'n galonogol gweld enghreifftiau o gydweithio a chyfranogiad rhanbarthol gyda'r nod cyffredin o wella llesiant y rhanbarth trwy fentrau cyfredol. Fel mae Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn ei annog, byddwn yn ceisio cydweithio a chynnwys y grwpiau hynny ymhellach i ddatblygu dealltwriaeth hyd yn oed yn well o faterion, cyfleoedd ac anghenion rhanbarthol ac isranbarthol, er mwyn helpu i ychwanegu gwerth a sicrhau ymrwymiad i'r cynigion o fewn y CTRh a sicrhau bod y pum ffordd o weithio wedi'u hymgorffori ym mhopeth a wnawn.

Mae CBC y Gogledd yn cynnig cyfle i awdurdodau lleol gydweithio ar raddfa ofodol ranbarthol strategol. Er y bydd buddiannau lleol ar waith, dylai'r CTRh helpu swyddogion ac aelodau lleol i ddatblygu ac ymrwymo i weledigaeth ac amcanion rhanbarthol a rennir ar gyfer trafndiaeth, gan groesi ffiniau gweinyddol.

Rydym yn bwriadu uno'r grŵp rhan-ddeiliaid amrywiol gyda set gyffredin o werthoedd, gweledigaeth ac amcanion ymlaen llaw, yr ydym i gyd yn gweithio iddynt ac yn cyfeirio'n ôl atynt drwy gydol y broses os a phryd y bydd barn groes.

Trwy ganolbwyntio sylw mwy ar y darlun ehangach a llai ar y llwybr i gyrraedd yno, mae'r siawns o gael eiriolaeth yn llwyddiannus yn cynyddu'n fawr. Yn ogystal, bydd y dull hwn yn sicrhau bod Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol yn cael ystyriaeth drwy gydol y broses mewn perthynas â'i ffordd o weithio.

Ystyrir bod ymddygiadau cydweithio yn elfen hanfodol ar gyfer canlyniadau llwyddiannus y CTRh ac felly cytunir ar ddull o weithio ar y cyd, ynghyd ag ymddygiadau cydweithio positif mwy penodol a phendant sy'n adeiladu ar gylch gorchwyl Cydbwyllgor Corfforedig y Gogledd.

Dylid nodi nad ydym yn diffinio 'cydweithio' fel undod neu gytundeb, ond y gwerth unigryw a grëir trwy ddod â safbwyntiau a barnau gwahanol at ei gilydd i greu trafodaeth, rhannu gwybodaeth a gwell dealltwriaeth, gyda chanlyniad terfynol unigryw sy'n crynhoi'r mewnbyn amrywiol hwn.

Felly, byddwn yn cynnwys rhan-ddeiliaid wrth gytuno ar weledigaeth ac amcanion ar gyfer y CTRh a fydd yn dylanwadu ar yr ymyraethau posibl y gellid eu datblygu yn unol â hynny. Bydd hyn yn helpu i ymrwymo'n gynnar i gamau paratoi'r CTRh a'r camau gweithredu diweddarach.

Datblygwyd y weledigaeth ddrafft, amcanion SMART<sup>2</sup> a themâu trawsbynciol ar gyfer y CTRh ar y cyd rhwng y CBC, ei aelodau, Trafnidiaeth Cymru a Llywodraeth Cymru. Fe'u cyflwynir isod fel pwyntiau cyfeirio allweddol wrth fynd ati i ymgysylltu â rhan-ddeiliaid.

### 1.3 Gweledigaeth, Amcanion a Themâu Trawsbynciol

Datganiad Gweledigaeth CTRh Gogledd Cymru yw:

**Bydd gan Ogledd Cymru rwydwaith trafndiaeth integredig sy'n ddiogel, cynaliadwy, fforddiadwy, gwydn ac effeithiol sy'n cefnogi twf economaidd, ffyniant a lles.**

Yn wreiddiol, roedd Achos Dros Newid CTRh Gogledd Cymru yn gosod 15 amcan sy'n helpu i danategu'r weledigaeth honno, ac y mae Llywodraeth Cymru wedi'u hystyried ac wedi awgrymu gwelliannau gyda chymorth gan Trafnidiaeth Cymru. Mae'r rhain wedi llywio datblygiad pedwar o amcanion SMART allweddol, sy'n sefydlu targedau ac yn helpu i sicrhau cysondeb rhwng y CTRh a blaenoriaethau / nodau llesiant Llwybr Newydd at ddibenion arfarnu trafndiaeth, fel sy'n ofynnol gan y Canllawiau CTRh (a ystyrir ymhellach yn adran 2 y Cynllun hwn).

---

<sup>2</sup>Penodol, Mesuradwy, Cyraeddadwy, Perthnasol ac Amserol



Mae amcanion drafft SMART CTRh Gogledd Cymru wedi'u hamlinellu isod.

1. **Gwella cysylltedd digidol a gwasanaethau lleol:** Byddwn yn galluogi 30% neu fwy o bobl yng Ngogledd Cymru i weithio o bell erbyn 2030 trwy gynllunio defnydd tir yn well a gwella cysylltedd digidol, a ddylai leihau'r angen cyffredinol i deithio a galluogi teithiau byrrach sy'n fwy addas ar gyfer dulliau cynaliadwy.
2. **Gwell hygyrchedd a dewis o drafnidiaeth:** Byddwn yn datblygu isadeiledd a gwasanaethau sy'n rhoi dewis i bobl ynghylch sut maen nhw'n teithio ar gyfer pob taith, ac yn cefnogi twf economaidd cynaliadwy drwy wella mynediad i aneddeledd allweddol, cyflogaeth, safleoedd addysgol ac atyniadau twristiaeth. Dylid gwella hygyrchedd pob atyniad taith allweddol, gan gefnogi'r targed rhannu modd cenedlaethol o 45% o deithiau i'w gwneud trwy gerdded, beicio a thrafnidiaeth gyhoeddus erbyn 2040.
3. **Galluogi datgarboneiddio drwy newid i fflyd dim allyriadau:** Byddwn yn datblygu isadeiledd ategol a chefnogi cymhellion i alluogi o leiaf 50% o gerbydau modur a phob bws cyhoeddus sy'n gweithredu yng Ngogledd Cymru i fod yn ddi-allyriadau erbyn 2035.
4. **Galluogi Twf Economaidd Cynaliadwy:** Byddwn yn datblygu rhwydwaith trafndiaeth gwydn, diogel, wedi'i gynnal a'i gadw'n dda ac effeithlon sy'n sicrhau twf economaidd cynaliadwy drwy wella hygyrchedd i feysydd cyflogaeth presennol a rhai sydd wedi'u cynllunio. Bydd o leiaf 50% o aelwydydd yng Ngogledd Cymru yn gallu teithio'n bellach o fewn un awr ar drafnidiaeth gyhoeddus, gan gefnogi mynediad i safleoedd cyflogaeth allweddol a chanolfannau rhanbarthol.

Yn ogystal ag amcanion y CTRh, ac yn seiliedig ar adborth a thrafodaeth gychwynol gyda CBC y Gogledd, ac wedi'u llywio gan ymgysylltu â swyddogion Trafnidiaeth Cymru ac Awdurdodau Lleol Gogledd Cymru, ystyri'r bod y themâu trawsbynciol a ganlyn yn hanfodol ar gyfer helpu i gyflawni'r weledigaeth a'r amcanion:

- **Gwerth cymdeithasol** – cydnabod bod manteision trafndiaeth yn ymestyn y tu hwnt i ystyriaeth gul o welliannau amser teithio meintiol. Mae cydnabod effeithiau a manteision cymdeithasol a llesiant y mae systemau trafndiaeth yn eu cynnig i gymunedau yn bwysig, yn enwedig i gymunedau gwledig ac ynysig yn gymdeithasol.
- **Tegwch** – mae tegwch neu gydraddoldeb opsiynau trafndiaeth yn golygu sicrhau bod pawb yng Ngogledd Cymru yn cael mynediad teg at opsiynau trafndiaeth. Mae'n cydnabod bod gan wahanol bobl anghenion gwahanol, yn enwedig y rhai sy'n perthyn i grwpiau difreintiedig, neu'r rhai mewn cymunedau gwledig.
- **Arwain gan y gymuned** – grymuso cymunedau lleol a grwpiau eiriolaeth i gymryd rhan a chymryd perchnogaeth o hyrwyddo a datblygu datrysiadau trafndiaeth, yn ogystal â gweithredu gwasanaethau yn y gymuned.
- **Integreiddio** – cydnabod bod newid moddol yn gofyn am ddull cyfannol, integredig o gynllunio teithiau, gan weithio ar draws gwahanol ddulliau a sectorau i'w gwneud yn haws i bobl deithio o ddrws i ddrws gan ddefnyddio dulliau trafndiaeth gynaliadwy.
- **Fforddiadwyedd** – cydnabod heriau cyflawni yn y cyd-destun ariannol a masnachol presennol i'r sector cyhoeddus ac economi'r DU.



## 2. Canllaw

Yn ogystal â'r Cynllun Ymgysylltu yn cyflawni'r nodau a'r dibenion a amlinellir yn adran 1, mae'r cynllun hefyd wedi'i baratoi yn unol â'r canllawiau canlynol a dogfennau cychwynol CTRh CBC y Gogledd.

### 2.1 Canllawiau CTRh

Mae Canllawiau'r CTRh yn nodi, cyn dechrau gweithio ar ddatblygu'r CTRh, y dylai CBC y Gogledd ddatblygu 'Achos dros Newid' ac fel rhan o'r Achos dros Newid hwn, dylai'r CBC ddatblygu Cynllun Ymgysylltu.

Dylai'r Cynllun Ymgysylltu egluro:

- Pwy fydd yn rhan o ddatblygu'r CTRh; a
- Sut y byddant yn cymryd rhan, gan gynnwys manylion y broses ymgynghori ffurfiol a mecanweithiau ymgysylltu a chyfranogi eraill.

Mae'n ofynnol datblygu Cynlluniau Trafnidiaeth Rhanbarthol ar y cyd, gan dynnu ar wybodaeth a phrofiad o gynlluniau trafndiaeth lleol a rhanbarthol blaenorol. Mae gofyn hefyd iddynt gael eu paratoi mewn cydweithrediad â phartneriaid allweddol yn cynnwys yr awdurdodau lleol yn y CBC y Gogledd a phartneriaid eraill gan gynnwys Trafnidiaeth Cymru, Llywodraeth Cymru, a grwpiau a gweithredwyr trafndiaeth yn y sector preifat a'r trydydd sector ar draws gwahanol ddulliau trafndiaeth. Yn ogystal â'r cyhoedd, y dylid ymgysylltu â hwy drwy gyfrwng creadigol ac arloesol sy'n cynnwys ystod amrywiol o bobl.

### 2.2 CTRh CBC y Gogledd: Yr Achos dros Newid

Mae CTRh CBC y Gogledd: Yr Achos dros Newid yn amlinellu nodau ac amcanion y CTRh ac yn adnabod y materion, yr heriau a'r cyfleoedd allweddol y dylai'r cynllun eu hystyried er mwyn llywio datblygiad rhwydwaith trafndiaeth integredig ar gyfer Gogledd Cymru.

O fewn y ddogfen Achos dros Newid, mae Tabl 6.1 yn adnabod rhan-ddeiliaid allweddol i fod yn rhan o'r gwaith gan gynnwys:

- CBC y Gogledd;
- Parc Cenedlaethol Eryri fel Aelod o CBC y Gogledd;
- Llywodraeth Cymru;
- Cyrff Statudol;
- Deiliaid swyddi statudol;
- Gweithredwyr Trafnidiaeth;
- Grwpiau Economi a Thwristiaeth;
- Grwpiau Defnyddwyr Trafnidiaeth;
- Grwpiau Cludo Llwythi;
- Gwleidyddion;
- Grwpiau Amgylcheddol; a'r
- Gymuned.

Mae'r Achos dros Newid hefyd yn adnabod pryd a sut y dylid ymgysylltu â sefydliadau unigol ac fe'i defnyddiwyd i ffurfio sail y mapio rhan-ddeiliaid yn adran 3 a'r rhaglen ymgysylltu yn adran 4 y Cynllun hwn.



## 2.3 CTRh CBC y Gogledd: Cynllun Gweithredu

Mae CTRh CBC y Gogledd: Y Cynllun Gweithredu yn diffinio'r tasgau, yr adnoddau a'r gyllideb sydd eu hangen i ddatblygu a chyflawni'r CTRh ar gyfer Gogledd Cymru.

Mae'r cynllun yn nodi sawl pecyn gwaith sydd eu hangen i ddatblygu'r CTRh, gan gynnwys yr angen i ddatblygu cynllun rheoli rhan-ddeiliaid i gytuno ar y dull o hysbysu'r cyhoedd a rhan-ddeiliaid am y CTRh i sicrhau bod y neges yn cael ei chlywed ymhlith cymaint o drigolion â phosibl, gyda chyllideb gyfyngedig a chan leihau'r effaith amgylcheddol. Mae'r Cynllun Ymgysylltu hwn yn bodloni gofynion y cynllun rheoli rhan-ddeiliaid.

## 2.4 Canllawiau WelTAG

Yn ogystal â'r Cynllun Ymgysylltu hwn sy'n cael ei baratoi yn unol â Chanllawiau'r CTRh, yr Achos dros Newid a'r Cynllun Gweithredu, mae'n rhaid ymgysylltu i safon sy'n bodloni proses canllawiau arfarnu trafndiaeth Cymru (WelTAG).

Mae WelTAG yn nodi y dylai Cydbwyllgorau Corfforedig ddarparu manylion pwy yr ymgynghorwyd â hwy, crynhoi'r adborth ac egluro sut y mae'r sylwadau wedi derbyn ystyriaeth. Dylai hyn fod yn seiliedig ar Gynllun Ymgysylltu a dylid ei gofnodi mewn Adroddiad Ymgynghori, i'w gynnal a'i fodloni fel rhan o'r broses WelTAG ac Arfarnu Lles Integredig (IWBA).

Mae WelTAG yn amlinellu y dylai Cynlluniau Ymgysylltu gyd-fynd â'r pum ffordd o weithio yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol ac mae'n datgan ymhellach y dylai'r Cynllun Ymgysylltu amlinellu:

- Gyda phwy rydych chi am ymgysylltu;
- Pam rydych chi eisiau ymgysylltu â nhw;
- Sut y byddwch yn ymgysylltu â nhw;
- Pryd y byddwch chi'n ymgysylltu â nhw; a
- Beth fyddwch chi'n ei wneud gyda'r adborth maen nhw'n ei gynnig.



### 3. Mapio Rhan-ddeiliaid

Er mwyn sicrhau ymgysylltiad ystyrlon ar gyfer y CTRh, mae'r rhan-ddeiliaid a ganlyn wedi'u hadnabod a byddwn yn ymgysylltu â hwy drwy gydol cyfnod paratoïr CTRh yn unol â'r gweithgareddau ymgysylltu a amlinellir yn adran 4 y Cynllun hwn.

Mae'r tabl isod yn adeiladu ar y rhan-ddeiliaid allweddol a nodwyd yn Achos Dros Newid CTRh CBC y Gogledd.

Grŵp Rhan-ddeiliaid	Rhan-ddeiliaid	Dylanwad	Diddordeb	Cyfiawnhad
Awdurdod cyfrifol	Prif Weithredwr Dros Dro y CBC: Alwen Williams	Uchel	Uchel	Mae'r CBC a'i sefydliadau cyfansoddol yn gyfrifol am ddatblygiad y Cynllun
Aelodau CBC y Gogledd	Cadeirydd: Y Cynghorydd Dyfrig Siencyn  Is-gadeirydd: Y Cynghorydd Mark Pritchard  Cynghorwyr: Llinos Medi Huws Charlie McCoubrey Ian B. Roberts Jason McLellan Edgar Wyn Owen Iwan Jones	Uchel	Uchel	Mae'r CBC a'i sefydliadau cyfansoddol yn gyfrifol am ddatblygiad y Cynllun
Is-bwyllgor Trafnidiaeth Strategol CBC y Gogledd	Adam Graham (Trafnidiaeth Cymru) David Hole (Uchelgais Gogledd Cymru) Ruth Wojtan (Trafnidiaeth Cymru) Lynn Slaven (Uchelgais Gogledd Cymru) Jack Latkovic (Uchelgais Gogledd Cymru) Huw Percy Geraint Edwards Emlyn Jones Darren Williams Katie Wilby Dafydd Rhys Thomas Dafydd Meurig Goronwy Owen Edwards (Cadeirydd ar gyfer 2024/25) David Bithell	Uchel	Uchel	Gellir gweld manylion yma: <a href="https://democracy.gwynedd.llyw.cymru/mgCommitteeDetails.aspx?ID=439">https://democracy.gwynedd.llyw.cymru/mgCommitteeDetails.aspx?ID=439</a>  Gellir gweld y Cylch Gorchwyl yma: <a href="https://democracy.gwynedd.llyw.cymru/documents/s41852/Appendix%201%20-%20Terms%20of%20Reference.pdf">https://democracy.gwynedd.llyw.cymru/documents/s41852/Appendix%201%20-%20Terms%20of%20Reference.pdf</a>





Grŵp Rhan-ddeiliaid	Rhan-ddeiliaid	Dylanwad	Diddordeb	Cyfiawnhad
	Dave Hughes (Is-gadeirydd yr Is-bwyllgor ar gyfer 2024/25) <sup>3</sup> Barry Mellor			
Swyddogion Awdurdod Lleol CBC y Gogledd (gan gynnwys ond heb fod yn gyfyngedig i drafnidiaeth, cynllunio a datblygu economaidd) (Grŵp Cynghorol)	Cyngor Sir Ynys Môn Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy Cyngor Sir Ddinbych Cyngor Sir y Fflint Cyngor Gwynedd Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri	Uchel	Uchel	Mae'r CBC a'i sefydliadau cyfansoddol yn gyfrifol am ddatblygiad y Cynllun  Mae'n arbennig o bwysig bod yna ymgysylltu effeithiol gyda chydweithwyr cynllunio defnydd tir sy'n datblygu Cynlluniau Datblygu Strategol
Grŵp rhan-ddeiliaid allweddol	CBC y Gogledd, Llywodraeth Cymru, Trafnidiaeth Cymru	Uchel	Uchel	Mae'r CBC a'i sefydliadau cyfansoddol yn gyfrifol am ddatblygiad y Cynllun. Mae Llywodraeth Cymru yn gyfrifol am adolygu a chymeradwyo'r cynllun. Mae Trafnidiaeth Cymru yn bartner cyflenwi allweddol.
Cyrff Statudol	Cyfoeth Naturiol Cymru Cadw	Canolig	Canolig	Bydd mewnbwn gan gyrff amgylcheddol a threftadaeth yn cyfyngu ar unrhyw effaith niweidiol
Grwpiau busnes, economi a grwpiau twristiaeth	Rhaglen Ynys Ynni Ynys Môn Porthladd Rhydd Ynys Môn Cwmni Egino CBI Last Energy Llandrillo Menai Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru Ardal Twf Cenedlaethol Wrecsam a Glannau Dyfrdwy Partneriaeth Chwaraeon Rhanbarthol Gogledd Cymru Arloesi Bwyd Cymru Partneriaeth Sgiliau Rhanbarthol	Canolig	Canolig	Mae'n bwysig casglu barn y rhai sy'n ymwneud â'r sector datblygu a chludo nwyddau  Mewn sefyllfa dda i gynghori ar rôl y CTRh i gefnogi twf economaidd

<sup>3</sup>Yn ddibynnol ar ei amnewid ar ôl cymryd rôl arall ymlaen



Grŵp Rhan-ddeiliaid	Rhan-ddeiliaid	Dylanwad	Diddordeb	Cyfiawnhad
	Gogledd Cymru Prifysgol Bangor Prifysgol Wrecsam Banc Datblygu Cymru Tasglu Gweinidogol Gogledd Cymru Cyngor Busnes Gogledd Cymru Busnes Cymru			
Y Gymuned, Byrddau Lleol a Gwleidyddion	Cynghorau Dinas a Thref, a Byrddau	Canolig	Canolig	Mae'r grwpiau hyn yn cynrychioli barn eu hetholwyr ac yn darparu gwybodaeth leol.
Iechyd a Lles	GIG Cymru Iechyd Cyhoeddus Cymru Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol	Canolig	Canolig	Mae swyddfeydd yn hanfodol i sicrhau bod blaenoriaethau llesiant yn cael eu hystyried
Cyrff Trafnidiaeth	Awdurdod Cefnffyrdd Gogledd a Chanolbarth Cymru Network Rail Asiantaeth Priffyrdd Bws Cymru Panel Adolygu Ffyrdd Bws Cymru Gwasanaethau Fflecsi Arriva Cymru M & H Coaches Sustrans Freight Transport Association Road Haulage Association Comisiwn Trafnidiaeth Gogledd Cymru Panel Adolygu Ffyrdd	Canolig	Canolig	Mae grwpiau a gweithredwyr trafniadaeth yn hanfodol i gynllunio a chyflawni
Traws ffiniol	Awdurdod Cyfunol Rhanbarth Dinas Lerpwl CBC/CCR De-ddwyrain Cymru CBC De-orllewin Cymru CBC Canolbarth Cymru	Canolig	Canolig	Mae teithio traws-ffiniol rhwng Gogledd-ddwyrain Cymru a Gogledd-orllewin Lloegr yn bwysig  Mae gan y Cyd-bwyllgorau Corfforedig eraill yng Nghymru fuddiant mewn deilliannau trafniadaeth drwy Gymru gyfan



Grŵp Rhan-ddeiliaid	Rhan-ddeiliaid	Dylanwad	Diddordeb	Cyfiawnhad
Cyhoeddus	Unrhyw unigolyn neu grŵp	Canolig	Isel-canolig	Mae'n hanfodol bod y cyhoedd yn cael cyfle i wneud sylwadau ar y Cynllun.
Partïon eraill â diddordeb o bosib	Heneb, Ymddiriedolaeth Archaeoleg Cymru Comisiwn Dylunio Cymru Institute of Civil Engineers RTPI Cymru National Energy System Operator (NESO) Y Comisiwn Isadeiledd Cenedlaethol Diwydiant Sero Net Cymru CLILC	Isel-canolig	Isel-canolig	Mae partïon eraill a allai fod â diddordeb yn cynnwys cyrff proffesiynol ac ymgynghorwyr



## 4. Y Dull Ymgysylltu

### Rhaglen Ymgysylltu

Bydd y Cynllun Ymgysylltu ar gyfer y CTRh yn mabwysiadu dull fesul cam wedi'i fframio o amgylch y camau allweddol a ganlyn:

Cam	Cyfnod	Amserlen
Cam 1: Drafft cychwynnol y CTRh, Cynllun Cyflawni Trafnidiaeth Rhanbarthol (CCTRh) a'r Arfarniad Lles Integredig (IWBA)	O'r dechrau hyd at yr Ymgynghoriad Cyhoeddus	Tachwedd 2023 - Ionawr 2025
Cam 2: Sgopio IWBA (Asesiadau Statudol)	Ymarfer sgopio 5 wythnos IWBA (Asesiadau Statudol)	Hydref - Tachwedd 2024
Cam 3: Yr Ymgynghoriad Cyhoeddus	Ymgynghoriad Cyhoeddus am o leiaf 12 wythnos	Ionawr - Ebrill 2025
Cam 4: Drafft terfynol y CTRh, CCTRh ac IWBA	Diwedd yr Ymgynghoriad Cyhoeddus a'r diweddariad i ystyried unrhyw sylwadau - cyflwyno drafft terfynol y CTRh, CCTRh ac IWBA i Lywodraeth Cymru	Ebrill - Mai 2025
Cam 5: Cyhoeddi'r CTRh, CCTRh ac IWBA	Cyflwyno'r CTRh, CCTRh ac IWBA terfynol - cymeradwyaeth Llywodraeth Cymru a'r gweinidogion fel sy'n ofynnol	Mehefin 2025

Darperir rhagor o wybodaeth am y gweithgareddau a gynhelir ar bob cam yn yr adrannau a ganlyn, gan gynnwys diben y gweithgaredd, pwy fydd yn cymryd rhan, pa bryd a'r dull i'w ddefnyddio.

Mae'r Cynllun Ymgysylltu hwn yn ddogfen fyw a bydd y gweithgareddau ymgysylltu a gynlluniwyd yn cael eu hadolygu a'u mireinio drwy gydol y rhaglen ymgysylltu yn ôl yr angen.

### 4.1 Cam 1: Drafft cychwynnol CTRh, CCTRh ac IWBA

Bydd Cam 1 y rhaglen ymgysylltu yn cwmpasu'r cyfnod o'r cychwyn hyd at yr ymarfer ymgynghori cyhoeddus, gan gynnwys paratoi drafft cychwynnol y CTRh, CCTRh ac IWBA.

Mae rhai gweithgareddau yn y cam hwn eisoes wedi digwydd neu maent yn mynd ymlaen fel yr amlinellir isod.

#### 4.1.1 Gweithdai i Ran-ddeiliaid

Cynhaliwyd dau Weithdy Rhan-ddeiliaid ar-lein (Teams). Cyflwynir crynodeb o'r digwyddiadau isod:

##### Gweithdy Rhan-ddeiliaid 1


**Diben:** Cyflwyno a phrofi adnabod materion allweddol a meysydd ffocws sy'n gysylltiedig â'r data a'r sylfaen dystiolaeth sydd ar gael.

**Yn bresennol:** Aelodau a swyddogion CBC y Gogledd, Trafnidiaeth Cymru, Llywodraeth Cymru

**Pryd:** 25 Ebrill 2024

**Dull gweithredu:** Cyflwynodd Gweithdy 1 y ffynonellau tystiolaeth allweddol a ddefnyddiwyd i lywio ac adnabod materion a meysydd ffocws ar gyfer y CTRh, gan ystyried methodolegau asesu a blaenoriaethu,





a rhestr o bolisiau, prosiectau a chynlluniau yn y gorffennol, y presennol a'r rhai sy'n dod i'r amlwg. Roedd hyn yn caniatáu i unrhyw fylchau mewn gwybodaeth gael eu hamlygu gan ran-ddeiliaid, yn ogystal ag awgrymiadau.

## Gweithdy Rhan-ddeiliaid 2

**Diben:** Cyflwyno a phrofi opsiynau ar gyfer fframwaith arfarnu, polisiau, rhaglenni a phrosiectau drafft.

**Yn bresennol:** Aelodau a swyddogion CBC y Gogledd, Trafnidiaeth Cymru, Llywodraeth Cymru

**Pryd:** 2 Mai 2024

**Dull gweithredu:** Adroddodd y tîm prosiect yn ôl ar sut y gwnaeth canlyniadau Gweithdy Rhan-ddeiliaid 1 helpu i lunio'r CTRh drafft newydd, gan gynnwys y weledigaeth, amcanion SMART, a rhestr hir o opsiynau ar gyfer polisiau, rhaglenni a phrosiectau drafft ar raddfeydd geo-ofodol gwahanol. Cyflwynodd y tîm prosiect y cyfeiriad polisi newydd a rhestr o raglenni a phrosiectau drafft ar gyfer gwahanol feysydd ffocws, ochr yn ochr ag arfarniad a blaenoriaethu cychwynnol. Yna cafodd y grŵp rhan-ddeiliaid y dasg o adnabod heriau, cyfleoedd a syniadau sy'n berthnasol i'r rhestr hir o bolisiau, rhaglenni a phrosiectau a awgrymir. Cyhoeddwyd taenlen o opsiynau ochr yn ochr â sleidiau cyflwyno ar gyfer sylwadau ar ôl y cyfarfod, gyda dyddiad cau o ddydd Iau 23 Mai.

### 4.1.2 Adborth Parhaus gan Swyddogion ac Aelodau

**Diben:** Gofyn am sylwadau ar faterion, tystiolaeth a gwybodaeth sy'n dod i'r amlwg, polisiau, rhaglenni a phrosiectau drafft.

**Rhan-ddeiliaid:** Aelodau a swyddogion Awdurdodau Lleol CBC y Gogledd (Grŵp Cyngorol)

**Pryd:** Trwy gydol Cam 1

**Dull gweithredu:** Mae cyfleoedd briffio ac adborth yn parhau ac ar agor drwy gydol cam drafft cychwynnol y CTRh, CCTRh ac IWBA. Mae'r tîm prosiect wedi darparu sesiynau briffio ac wedi amlinellu'r dystiolaeth newydd, methodolegau ar gyfer arfarnu ac asesu, a pholisiau, rhaglenni a phrosiectau drafft. Darperir cyfleoedd ar gerrig milltir allweddol i swyddogion ac aelodau ofyn cwestiynau a rhoi adborth, a bydd y tîm prosiect yn ystyried y rhain fel rhan o ddatblygiad drafft cychwynnol y CTRh, CCTRh ac IWBA.

### 4.1.3 Sesiynau CTRh

**Diben:** Trafod pynciau penodol sy'n berthnasol i ddatblygiad y CTRh, CCTRh ac IWBA a sicrhau cysondeb ac effeithlonrwydd rhwng y Cydbwyllgorau Corfforedig wrth baratoi eu cynlluniau rhanbarthol.

**Yn bresennol:** Llywodraeth Cymru, Trafnidiaeth Cymru, a Chydbwyllgorau Corfforedig

**Pryd:** Ar bob cam

**Dull gweithredu:** Mae cyfarfodydd rheolaidd wedi'u cynnal mewn fforwm bwrdd crwn ar-lein (Teams). Mae tîm prosiect CBC y Gogledd wedi darparu diweddariadau ar statws CTRh drafft Gogledd Cymru ac wedi amlinellu ei ddull arfaethedig o ddatblygu'r dogfennau a'r asesiadau perthnasol. Mae'r cyfarfodydd yn cynnig cyfleoedd i'r Cydbwyllgorau Corfforedig drafod cysondebau ac effeithlonrwydd posib wrth baratoi eu cynlluniau rhanbarthol.

### 4.1.4 Cyfarfodydd yr Is-bwyllgor Trafnidiaeth a CBC y Gogledd

**Diben:** Ers 28 Ionawr, 2022 mae aelodau CBC y Gogledd wedi cyfarfod i drafod materion allweddol a gwneud penderfyniadau sy'n berthnasol i lywodraethu, dyletswyddau a gofynion. Mae hyn wedi cynnwys sefydlu is-bwyllgor trafndiaeth i helpu i oruchwylio datblygiad y CTRh.

**Yn bresennol:** Aelodau CBC y Gogledd

**Pryd:** Ar bob cam



**Dull gweithredu:** Bydd aelodau CBC y Gogledd a'r is-bwyllgor yn parhau i gyfarfod yn rheolaidd i drafod a chytuno ar fusnes y CBC, a hwyluso gwneud penderfyniadau allweddol gan gynnwys ar y CTRh wrth gyrraedd ei gerrig milltir allweddol.

## 4.2 Cam 2: Sgopio IWBA (Asesiadau Statudol)

**Diben:** Mae'r canllaw WelTAG yn gofyn am IWBA ac mae'r Canllawiau CTRh yn egluro sut mae'n rhaid i'r CTRh gael ei gefnogi gan IWBA. Mae'n rhaid i'r IWBA ddangos sut mae llesiant wedi cael ei ystyried yn y CTRh gan gynnwys lles cymdeithasol, amgylcheddol, economaidd a diwylliannol, a chymryd i ystyriaeth y pum ffordd o weithio a hyrwyddir yn Neddff Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Dylai hefyd ddangos sut y bydd y CTRh yn cyfrannu at ganlyniadau eraill fel Sero Net a chydardoldeb. Fel cynllun, mae angen Asesiad Amgylcheddol Strategol (SEA), a bydd angen asesiadau statudol eraill fel yr amlinellir yng Nghanllawiau'r CTRh, gan gynnwys ond yn gyfyngedig i Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd (HRA). Mae gan yr SEA a'r HRA eu deddfwriaeth a'u rheoliadau eu hunain i'w bodloni. Fel rhan o'r gwaith o baratoir IWBA, mae'n rhaid cynnal ymarfer sgopio yn unol â'r rheoliadau perthnasol, a bydd adborth o'r ymarfer sgopio yn llywio'r IWBA llawn a'r asesiadau statudol.

**Cyfranogwyr:** Cyfoeth Naturiol Cymru a Cadw (yr ymgynghoreion statudol) ac Awdurdodau Lleol CBC y Gogledd

**Pryd:** Hydref - Tachwedd 2024 (cyfnod sgopio o 5 wythnos)

**Dull Gweithredu:** Bydd Adroddiad Sgopio IWBA (Asesiadau Statudol) yn cael ei anfon at yr awdurdodau cymwys CNC a Cadw fel ymgynghoreion statudol, a'i rannu gydag Awdurdodau Lleol CBC y Gogledd i gael sylwadau dros gyfnod ymgynghori sgopio o 5 wythnos. Cynhelir yr ymarfer sgopio yn unol â'r Rheoliadau SEA a bydd Adroddiad Cyn Sgrinio Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd (HRA) yn cael ei atodi i Adroddiad Sgopio IWBA (Asesiadau Statudol). Bydd y sylwadau'n cyfrannu at y CTRh ochr yn ochr â'r IWBA llawn, gan gynnwys asesiadau statudol yn ôl yr angen.

## 4.3 Cam 3: Yr Ymgynghoriad Cyhoeddus

**Diben:** Gan ystyried sylwadau ac adborth yn ystod Camau 1 a 2, caiff fersiynau drafft o'r CTRh, CCTRh a'r IWBA eu cyhoeddi ar gyfer cyfnod ymgynghoriad cyhoeddus o 12 wythnos o leiaf, a gynhelir yn unol â'r rheoliadau asesu statudol perthnasol gan gynnwys SEA. Bydd yr ymgynghoriad yn ceisio adborth gan unrhyw unigolyn neu sefydliad sydd â diddordeb mewn trafnidiaeth yng Ngogledd Cymru. Bydd yr ymgynghoriad hefyd yn bodloni gofynion y Rheoliadau SEA ac ati gan geisio sylwadau gan ymgynghoreion statudol yn ôl y gofyn.

**Yn bresennol:** Pob grŵp (agored i'r cyhoedd)

**Pryd:** Ionawr - Ebrill 2025 (cyfnod o 12 wythnos o leiaf)

**Dull gweithredu:** Bydd cyfnod ymgynghori o 12 wythnos fan leiaf yn rhedeg yng ngeaf 2024-25 yn gofyn am farn ar y dogfennau CTRh, CCTRh ac IWBA drafft. Er mwyn ei gwneud mor rhwydd â phosibl i bobl gymryd rhan, gan ystyried yr ardal ddaearyddol fawr, bydd ystafell arddangos ymgynghoriad cyhoeddus rithwir yn cael ei chreu gan ddefnyddio platfform Ymgysylltu Rithwir Arup<sup>4</sup>. Bydd 'mynychwyr' yn gallu cael mynediad i'r ystafell ymgynghori rithwir ar unrhyw adeg o'r dydd yn ystod y cyfnod ymgynghori i weld gwybodaeth a rhoi eu hadborth. Bydd porth ar-lein sy'n seiliedig ar borwr gwe (Virtual Engage) yn caniatáu i'r cyhoedd bori byrddau arddangos gwybodaeth, y cynlluniau drafft a'r deunyddiau ymgynghori, yn ogystal â chyflwyno eu sylwadau gan ddefnyddio ffurflen ar-lein.

---

<sup>4</sup> <https://www.arup.com/services/digital-solutions-and-tools/virtual-engage/>



Bydd y cyhoedd yn gallu dweud eu dweud drwy ymateb i holiadur ar-lein (gyda chwestiynau i'w trafod a'u cytuno gyda'r CBC cyn ei lansio). Bydd y dull hwn yn caniatáu demograffig ehangach nag sydd fel arfer yn cymryd rhan mewn digwyddiadau ymgynghori gan gynnwys grwpiau anodd eu cyrraedd.

Bydd yr ymgynghoriad cyhoeddus a'r ystafell ymgynghori cyhoeddus rhithwir yn cael eu hysbysebu drwy'r cyfryngau cymdeithasol dan arweiniad CBC y Gogledd a'i bartneriaid, a sianeli newyddion ar-lein a gwefan CBC y Gogledd yn amodol ar gytundeb.

Yn ogystal, caiff gwahoddiadau e-bost eu hanfon at ran-ddeiliaid wrth lansio'r ymgynghoriad cyhoeddus i wahodd pobl i gymryd rhan a rhannu'r cyfle gyda'u cydweithwyr ac unigolion a sefydliadau eraill sydd â diddordeb.

Bydd copïau caled o ddeunyddiau a holiaduron ar gael i unigolion nad ydynt yn gallu cael mynediad at ddeunydd ar-lein, ar gais. Bydd cyfeiriad e-bost a rhif ffôn yn cael eu creu ar gyfer y prosiect i drin â cheisiadau, a fydd yn cael eu rhannu gydag arweinyddion prosiect y CBC i'w gweithredu. Bydd hyn hefyd yn hwyluso trafodaeth dros y ffôn i bobl y mae'n well ganddynt ddulliau ymgysylltu mwy traddodiadol.

Yn ogystal â'r gweithgareddau a amlinellir uchod ar gyfer aelodau'r cyhoedd, trefnir sesiynau briffio swyddogion ac aelodau i roi gwybod ymlaen llaw i ran-ddeiliaid allweddol am lansio'r ymgynghoriad cyhoeddus.

Bydd angen ystyried y Gofynion y Gymraeg perthnasol hefyd. Dylid sicrhau bod deunyddiau ymgynghori a holiaduron ar gael yn y Gymraeg a'r Saesneg. Ar ben hynny, caiff unrhyw geisiadau am ddeunyddiau Cymraeg eu bodloni, a bydd y deunydd ar gael pan fo hynny'n briodol. Bydd y deunyddiau ymgynghori cyhoeddus yn ddwyieithog, ac fe ddarperir gwasanaethau cyfieithu ar gais.

Byddai unrhyw ymatebion a gesglir gan aelodau'r cyhoedd yn cael eu storio yn unol â pholisïau diogelu data perthnasol, a bydd CBC y Gogledd yn darparu datganiad diogelu data ar yr holiadur ac ati.

Ar ôl i'r ymgynghoriad cyhoeddus ddod i ben, bydd adborth yn cael ei ddadansoddi a'i grynhoi, gyda themâu a sylwadau allweddol yn llywio dogfennau ac asesiadau diwygiedig y cynllun fel bo'n briodol.

## 4.4 Cam 4: Drafft terfynol CTRh, CCTRh ac IWBA

**Diben:** Bydd gweithgareddau'n cael eu cynnal i gwblhau'r CTRh, CCTRh ac IWBA drafft yn eu ffurf derfynol cyn eu cyflwyno i Lywodraeth Cymru. Disgrifir y rhain isod.

**Pryd:** Ebrill i Mai 2025

**Dull Gweithredu:** Gweler isod.

### 4.4.1 Adroddiad Ymgynghori

Bydd Adroddiad Ymgynghori yn cael ei baratoi i ddarparu crynodeb o'r gweithgareddau ymgysylltu ac ymgynghori a gynhaliwyd a'r adborth a gafwyd yn ystod yr ymgynghoriad cyhoeddus a'r rhaglen ymgysylltu ehangach. Bydd yn egluro sut mae sylwadau wedi siapio'r dogfennau a'r asesiadau terfynol.

### 4.4.2 Sesiynau Briffio Swyddogion ac Aelodau

Cyn cyflwyno'r CTRh, CCTRh ac IWBA drafft i Lywodraeth Cymru, bydd sesiynau briffio aelodau a swyddogion CBC y Gogledd yn cael eu trefnu i gyflwyno'r dogfennau CTRh, CCTRh ac IWBA drafft terfynol, a darparu crynodeb o'r adborth a gafwyd yn dilyn yr ymgynghoriad cyhoeddus a sut y rhoddwyd sylw i hyn.

### 4.4.3 Cymeradwyaeth yr is-bwyllgor (cymeradwyaeth CBC y Gogledd)

Cyn cyflwyno'r CTRhT, RTDP ac IWBA drafft i Lywodraeth Cymru, bydd angen cymeradwyaeth yr is-bwyllgor Trafnidiaeth a CBC y Gogledd.



#### 4.4.4 Cyflwyno i Lywodraeth Cymru

Bydd CBC y Gogledd yn cynnig rhoi cyflwyniad i Lywodraeth Cymru ar ddrafft terfynol y CTRh, CCTRh a'r IWBA ochr yn ochr â chyflwyno'r dogfennau eu hunain, i gynorthwyo Llywodraeth Cymru i adolygu a gwneud penderfyniadau.

#### 4.5 Cam 5: Cyhoeddi'r CTRh, CCTRh ac IWBA

**Diben:** Cyflwyno drafft terfynol y CTRh, CCTRh ac IWBA i'w cymeradwyo gan Lywodraeth Cymru a'r gweinidogion.

**Pryd:** Mehefin / Haf 2025

**Dull gweithredu:** Unwaith y mae Llywodraeth Cymru a'r gweinidogion wedi eu cymeradwyo, bydd y dogfennau terfynol yn cael eu cyhoeddi ar wefan CBC y Gogledd, ac anfonir e-bost at yr holl gyfranogwyr a fu'n rhan o'r gweithgareddau ymgysylltu a'r ymgynghoriad cyhoeddus i'w hysbysu bod y dogfennau wedi cael eu mabwysiadu a'u cyhoeddi. Efallai y bydd CBC y Gogledd yn ystyried digwyddiadau lansio ochr yn ochr â'r cyhoeddiad i annog ymwybyddiaeth a chyfranogiad, gan geisio cefnogi'r broses o weithredu'r CTRh a'i CCTRh. Bydd adroddiad Monitro a Gwerthuso hefyd yn hybu ymgysylltu parhaus drwy gydol cyfnod y cynllun.





## 5. Camau Nesaf

Yn amodol ar gymeradwyaeth CBC y Gogledd a dyrannu cyllideb ar gyfer y Cynllun Ymgysylltu hwn, caiff y manylion eu datblygu ymhellach a rhoddir diweddariadau rheolaidd yn ôl yr angen.